

EN TRÈFF HOM TOALGANOMMEN DE DERSTELLN VAN INSTITUT, VA DE GAMOA'N ONT VA DE SCHUAL

DERSTELLN VAN TOL ONT SCHUAL KLOFFEN DE GLAICHE SPROCH

En vraita as ist verpai de amministratorn van Bersntoler Kulturinstitut, zömm pet de pirgermoaster ont der viarer van Institut hom se pfunt pet de nai viareren van Schualinstitut «Pergine 1» Donatella Rauzi ont pet de sai' vice Silvia Berni. De viareren ist kemmen haier en inser Institut en plötz van Lidio Miato. De kimp van Schualinstitut va Zifzen ont nou vouraus ist se gaben en institut ver geometri «Pozzo» va Trea't. Der Schualinstitut «Pergine 1» ist gamöcht va mearer sitzn: ka Persn de «Don Milani» ont de zboateschual «Ciro Andreatta». Dòra se Earsteschual va Kaneitsch, de sèll va Tschivnog, va Schandursch ont de inser en Vlarotz. En de inser schual kimp versicher s lear va de inser sprochen aa ont der schualinstitut miaset òlbe organisiartn projektn as de inser sprochen en de mittlschual. En trèff van vraita, de hom se gameicht kennen ont de inser gamoa'schöft ont de derstelln van Institut hom tsöck an guatkemmen en de nai viareren. Der President hõt klöfft van Oa'neprotoköll as ist der dokument as ist kemmen untterschrim van Schualinstitut ont van Bersntoler Kulturinstitut pet de ziln za trong envire projektn en de schual. Der doi protoköll mias iaz vernaiert ont aktualisiart kemmen. Men mias drinnleing derzua de nain neat va de gamoa'schöft ont va de schual. Asou mu men se organisiarn ont enviretrong de projektn. De viareren Rauzi ist vroa gaben za kemmen inngalönt.



De hõt tsöck as se hõt a bea'ne èckstrega schual, bolten enteressant ont originèll, ober nèt òlbe laicht. Ont as de ist nou raicher gèltsgott en de inser gamoa'schöft. De hõt derzua tsöck as de inser Earsteschual en Vlarotz geat guat envire ont de piacher as sai' kemmen veròrbetet van learer sai' bolten enteressant. Der President van Bersntoler Kulturinstitut hõt gadenkt as de schual ist bolten bichte ver za hòltn ont za trong envire de inser sprochen. Der sai' vice ont pirgermoaster va Garait

**De hom se troffen
ver za kennen se
ont ver za trong
envire òrbetn ont
projektn as de
inser
gamoaschöft ont
as de inser sprochen**

Bruno Groff hõt tsöck as de inser gamoa'schöft hõt vil gatun ver za arivarn bo as se ist ont za hom sèll as se hõt hait. Iaz hom ber a gasetz as tuat ens schitzn ober s ist nèt òlbe asou gaben. Er hõt tsöck as er hofft as òlla barn nemmen s gasetz abia a regl ont an zil za trong envire. Zan leistn, de viareren Rauzi hõt gadenkt as der Oa'neprotoköll ist nèt lai an kontratt zbischn de schual ont der institut ont as de familie ont de learer miasn oa'ne sai' pet en sèll as ist drinntschrim.

LORENZA GROFF

DE VROG MU OGEM KEMMEN VAN 16 VAN DOI MU'NET

ÒRBETN EN «INTERVENTO 19»

Der Òrbetomt va de Provinz va Trea't hõt ausgleik a bichtega nochrict ver de sèlln as sai' noch za suachen òrbet. Van ma'ta as kimp, as de 16 van òlderhaileng, finz as de 31 van schantònderer mu men ogem de vrog ver za kemmen auganommen en de òrbetn van «Intervento 19». S sai' òrbetn as kemmen gamöcht a ker umadum va gruppn va mentschn van langes pis en herbest ont as hom an sozialn zil. De kemmen envirttrong va de lokalnómt ont va de Apssp. Nèt òlla meing se innschraim. De sèlln as sai'

enteressiart miasn lem en de inser provinz oder de miasn inntschrim sai' en Aire va almen drai jor. Derzua de sèlln as hom mear va 45 jor miasn sa a'ne òrbet sai' va almen a jor. Oder de miasn a'ne òrbet sai' ont nèt guat za òrbetn no en gasetz 68 van 1999. Oder, de sèlln as hom almen 25 jor as hom probleme za vinnen de òrbet ont as sai' segnalart kemmen van Sozialdinst oder Krònkendisnt. De sèlln as sai' enteressiart miasn ogem de vrog derèckt en Orbetsdinst va de Provinz. Der glaimest ver ensòndra ist ka Persn.

LORENZA GROFF



IL RICORDO DI UN GRANDE AMICO NELLE PAROLE DI LUCA MOLTRER

Era poco meno di un anno fa. Dodici mesi. Che paiono anni interi, a volte, mentre altre non sembrano che pochi giorni. Sembrava che anche il cielo piangesse, in quel triste giorno d'autunno. Con sgomento quel giorno, abbiamo appreso che una delle colonne della nostra Valle, improvvisamente, ci aveva lasciato. Una persona che ci rappresentava un po' tutti, che aveva guidato da giovanissimo con mano ferma la propria comunità, per poi prendere in mano la Comunità di valle e, infine, la guida del Consiglio Regionale. Era un personaggio pubblico, Diego, che però aveva saputo conservare un solido ambito privato. Padre amorevole, marito devoto, figlio e fratello affettuoso. A loro, alla sua famiglia, va il nostro primo pensiero in questo giorno. Al dolore e al senso di perdita che hanno provato in questo lungo anno. Alla loro vita, che in un istante non è stata più la stessa. A quel senso di smar-

rimento che la nostra vicinanza e il nostro affetto, speriamo, abbiano almeno un po' stemperato. Era anche un personaggio pubblico, Diego. Una persona avviata ad una prestigiosa carriera politica, iniziata da giovanissimo come amministratore del suo piccolo paese, erede del padre Luigi. Un ruolo di primaria importanza lo ha sempre avuto anche per la sua comunità, per la sua valle. E poi per l'intera regione, che ha imparato a conoscerlo, ad amare quel suo modo di fare diretto, schietto. Quel suo essere passionale, sanguigno. Quel metterci davvero corpo e anima, nelle cause in cui credeva. Un'umanità e un grande carisma che gli permettevano sempre un contatto diretto con la gente. Un dialogo incessante e continuo e un impegno a portare nei palazzi del potere i problemi della gente comune. Un destino crudele ha interrotto il suo sogno. Sgomento, incertezza erano i sentimenti che si leggevano in

UN ANNO È PASSATO



quei giorni sui visi delle persone venute a salutarlo. Persone semplici, comuni come lo siamo tutti noi. Persone della nostra comunità che in lui credevano e che in lui riponevano la propria fiducia come nella mano di un fratello, di un amico. Persone che provavano lo smarrimento per aver perso la propria stella polare. Un personaggio pubblico che è riuscito a non perdere mai il proprio lato umano, il suo essere profondamente, e con orgoglio, uomo di popolo. Il suo essere, profondamente, orgogliosamente, bersntoler. Figlio della sua terra, della quale parlava sempre con fierezza. Di quei primi giorni rammento i ricordi della gente. Tutti avevano un aneddoto, raccontavano con nostalgia e qualche lacrima. Non erano ricordi ufficiali. Erano i ricordi della gente che ricordava uno di loro. Un montanaro, uno di noi. Sia che si trattasse di raccontare una giornata a caccia o di una seduta in Consiglio, trapelava ovunque l'af-

fetto e la stima che la gente nutriva per Diego. A distanza di un anno nulla è cambiato, nel ricordarlo. Quell'affetto e quella stima rimangono scolpiti nel tempo, e anzi si sono rafforzati nel ricordo. Quel triste giorno molti si sono impegnati a raccogliere la sua eredità e di portare avanti, seppur nell'immensità della perdita, ciò che lui aveva iniziato. Sembrava, quel giorno, che questo fosse un modo per riconoscere a Diego almeno un po' del suo impegno e della sua disponibilità. Speriamo dunque che quella promessa che ognuno di noi si è portato nel cuore sia diventata un seme fecondo nel cercare di portare avanti quel suo modo di porsi, quella sua disponibilità, quel suo impegnarsi per stare con e per la gente. E che questo possa essere anche il nostro impegno collettivo per gli anni a venire. Ber griasn de, liaber Diego, gèltsgòtt ver òlls sèll as du hòst ens galòkt.

LUCA MOLTRER Presidente
del Bersntoler Kulturinstitut